

FAKS TEYİDİ

Yunus Emre Enstitüsü

Sayı: 3413

03.../2/2012

Konu: İşbirliği ve Tanıtım Protokolleri

ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜNE

Üniversiteniz ile Enstitümüz arasında, karşılıklı işbirliği anlayışına dayanılarak imzalanmış olan işbirliği ve tanıtım protokollerinin her iki kurum için de faydalı olmasını temenni eder, bu vesileyle selam ve saygılar sunarım.

Prof. Dr. Ali Fuat BILKAN
Enstitü Başkanı

ÇANAKKALE ONKSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ VE YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Madde 1. TARAFLAR

Bu protokol, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (bundan böyle "**Üniversite**" olarak anılacaktır) ile Yunus Emre Enstitüsü Başkanlığı (bundan böyle "**Enstitü**" olarak anılacaktır) arasında yapılmıştır.

Madde 2. KONU

Türkiye'yi, Türkiye'nin kültürel mirasını, Türk dilini, kültürünü ve sanatını tanıtmak amacıyla Üniversite ile Enstitü arasında ortak çalışmalar gerçekleştirmek; Üniversite kanalıyla Kafkaslar, Ortadoğu, Balkan, Avrupa ve Asya ülkeleri ile ekonomik, sosyal ve kültürel ilişkileri artırmak ve toplumlar arası diyalogun geliştirilmesine yardımcı olmak; Enstitü merkezinde ya da yurt dışındaki Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde Üniversite personeli ya da öğrencilerinin görevlendirilmesi konusunda işbirliği yapmaktır.

Madde 3. AMAÇ

Türkiye'yi ve Türk kültürünü en iyi şekilde tanıtmak, Türkçenin yurt dışında öğretimini yaygınlaştırmak amacıyla, Üniversite ile Enstitü arasında gerçekleştirilecek işbirliğinin esaslarını belirlemektir.

Madde 4. YÜKÜMLÜLÜKLER

4.1. ÜNİVERSİTENİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- 4.1.1. Üniversite, Enstitü tarafından yurt dışında açılan Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri ve Türkçe Dil Öğretim Merkezleriyle, Enstitü'nün yurt dışında anlaşması bulunan kurum ve kuruluşlarda yürütülen her türlü eğitim ve kültür faaliyetine, görev ve yetki alanı çerçevesinde katkı sağlar.

- 4.1.2. Üniversite, Enstitü'nün talebi üzerine Enstitü bünyesinde, Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde ya da Enstitü'nün yurt dışında anlaşması bulunan kurum ve kuruluşlarda kısa ve uzun vadeli olmak üzere kendi personelinin özlük hakları kurumlarında kalmak kaydıyla görevlendirilmesini sağlar.
- 4.1.3. Üniversite, Enstitü personeline ve Enstitü'nün yurt dışından belirli programlar çerçevesinde getireceği uzman ve akademisyenler ile öğrencilere kendi personeline sağladığı her türlü eğitim, sosyal, kültürel ve sportif imkânlarından aynı hak, yükümlülük ve sorumluluklar (üyelik, indirim, kontenjan vb.) çerçevesinde yararlanma imkânı sunar.
- 4.1.4. Üniversite, Enstitü'nün yurt içi ya da yurt dışında düzenlediği Türk kültürünün tanıtımına yönelik Türkçe eğitimi ve öğretimiyle ilgili programlara belirlenen ölçütler doğrultusunda destek sağlar ve bu tür programlar Üniversite ile birlikte düzenlendiğinde programı tamamlayanlara "katılım belgesi/ sertifika" verir.
- 4.1.5. Üniversite, Enstitünün ihtiyaç duyduğu bütün alanlarda gerekli desteği sağlar. Bu bağlamda Enstitü, Üniversite'nin ilgili birimleri ile koordineli olarak çalışır.
- 4.1.6. Üniversite, Enstitüyle ortaklık yaptığı konularda web sitesinde ve iletişimde bulunduğu kurumlarda Enstitünün tanıtım çalışmalarına katkı sağlar.
- 4.1.7. Üniversite Enstitü'ye, yurtdışındaki Yunus Emre Türk Kültür Merkezleri'ndeki kütüphanelerde ve tanıtım masalarında yer alması için kendi birimlerince yayınlanan ve Enstitü tarafından talep edilen her türlü kitap, dergi, broşür, afiş, CD, DVD vb. ürünlerden numune olacak sayıda ürünü ücretsiz olarak verir.

4.2. ENSTİTÜNÜN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- 4.2.1. Enstitü, Üniversite'nin Türkiye'yi ve Türk kültürünü tanıtmak, Türkçenin yurt dışında öğretimini yaygınlaştırmak, kısa süreli eğitim vermek, araştırma yapmak ve bilimsel toplantılara katılmak için görevlendirdiği öğretim elemanlarına, ulaşım ve konaklama imkânları sağlar.



- 4.2.2. Enstitü, Üniversite'nin eğitim-öğretim ile ilgili her türlü materyalinin (ders, çalışma ve öğretmen kitapları; basılı veya multimedya nitelikli materyaller, uzaktan öğrenim kaynakları, tanıtım broşürü, afiş vb.) Yunus Emre Kültür Merkezlerinde ve yurt dışında anlaşmalı olduğu kurum ve kuruluşlarda tanıtımını yapar.
- 4.2.3. Enstitü, Üniversite'nin yurt dışındaki irtibat ofisleri ya da merkezlerinde ya da Üniversite'nin anlaşmalı olduğu diğer kurumlarla ortak projeler gerçekleştirir. Ortak projelerde yurt dışında görevlendirilecek personelin gidiş-dönüş (yılda bir kez olmak üzere) ulaşım ücretini karşılar.
- 4.2.4. Enstitü, web sitesinde ve iletişimde bulunduğu kurumlarda Üniversite'nin tanıtım çalışmalarına katkı sağlar.
- 4.2.5. Enstitü imkânları doğrultusunda, Üniversite'nin, uzaktan eğitim programları kapsamında gerçekleştireceği sınav ya da etkinlikler için yurt dışında bulunan Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerini karşılıksız olarak kullanıma açar.
- 4.2.6. Enstitü, yurt dışında bulunan Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde yılda en az bir defa olmak üzere Üniversite'nin farklı program ve imkânları hakkında Üniversite ile işbirliği hâlinde tanıtım toplantıları düzenler.

Madde 5. PROTOKOLÜN KAPSAMI

Taraflar, bu protokolde açık ve ayrıntılı biçimde belirtilmeyen işbirliği konusunda, yazılı bildirimlerde bulunmak kaydıyla mutabakata vardıkları hususlarda ortak etkinliklerde bulunabilir ve ek protokoller düzenleyebilirler.

Madde 6. UYUŞMAZLIK HÂLİ

İşbu protokolün hüküm ve uygulamasından doğabilecek anlaşmazlıklara tarafların karşılıklı görüşmesiyle çözüm bulunamaması hâllerinde genel hukuk hükümleri uygulanır.





Madde 7. PROTOKOL VE FESİH

İşbu protokolün süresi imza edildiği tarihten itibaren 3 (üç) yıldır. Taraflar, herhangi bir uyuşmazlık ve anlaşmazlık hâlinde yazılı olarak bildirmek kaydıyla protokolü tek taraflı veya karşılıklı olarak sona erdirebilirler. Aksi takdirde protokol, aynı süreler için kendiliğinden yenilenerek devam eder.

Madde 8. DİĞER HUSUSLAR

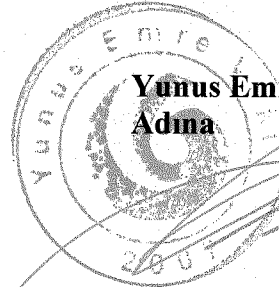
İşbu protokol 8 (sekiz) madde olmak üzere 2 (iki) nüsha olarak hazırlanmış ve taraflarca 29/11/2012 tarihinde imzalanmış olup imzalandığı tarihte yürürlüğe girer.

**Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Adına**



Prof. Dr. Sedat LACİNER

Rektör



**Yunus Emre Enstitüsü
Adına**



Prof. Dr. Ali Fuat BİLKAN

Enstitü Başkanı

**ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ VE YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ
ARASINDA YURT DIŞINDAKİ YUNUS EMRE TÜRK KÜLTÜR
MERKEZLERİNDE ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİNİN
TANITIMININ YAPILMASINA DAİR İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ**

Taraflarca 29/11/2012 tarihinde imzalanan ve 29/11/2012 tarihinde yürürlüğe giren protokolün taraflar arasındaki iş birliğinin temelini oluşturduğunu kabul ederek,

Madde 1

Mütekabiliyet esası uyarınca, Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesinin tanıtımının yapılması konusunda aşağıdaki hususlarda mutabakata varılmıştır.

Madde 2

Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesinin tanıtımı 29/11/2012- 31/12/2014 tarihleri arasında iki takvim yılı boyunca yapılacaktır. Bu süre zarfında taraflar 3 ay öncesinden yazılı olarak bildirerek sözleşmeyi tek taraflı veya karşılıklı olarak sona erdirebilirler. Aksi takdirde sözleşme, aynı süreler için kendiliğinden yenilenerek devam eder.

Madde 3

Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde yapılacak olan tanıtım çalışmaları aşağıdaki faaliyetleri kapsamaktadır:

1. Yurt dışındaki Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde “Türkiye’de Eğitim Günleri” düzenlenmesi
2. Yurt dışındaki Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde Üniversitenizden gelecek yetkili kişiler vasıtasıyla toplantı, seminer, sunum, panel, atölye çalışmaları ve benzeri etkinliklerle tanıtım programlarının düzenlenmesi
3. Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinin faaliyet gösterdikleri ülkelerde kurumsal olarak katıldıkları organizasyonlarda, Üniversitenize ait tanıtıcı materyallerin de bulundurulması ve diğer tanıtım çalışmalarının yapılması
4. Üniversitenize ait tanıtıcı yayın, broşür, görsel ve işitsel dokümanların Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinde dağıtılması, bu materyallerin öğrencilere ve merkezin aktivitelerine katılan ve/veya kültür merkeziyle irtibat hâlinde olan diğer kişilere ulaştırılması
5. Yunus Emre Enstitüsü ve Yunus Emre Türk Kültür Merkezlerinin internet sitelerinde Üniversitenizin tanıtıcı bilgilerinin; kayıt, başvuru ve varsa burs formlarını da içeren sayfalarının, ayrıca Üniversitenizin ana sayfasına bağlantıların yerleştirilmesi



Madde 4

Tarafların Hak ve Borçlarını Devir Yasağı

Taraflar işbu sözleşme ile edindiği hak ve yükümlendiği borçlarını hiçbir şekilde ve nedenle bu sözleşmede belirtilen haller dışında üçüncü ve /veya tüzel kişilere devir ve temlik edemez.

Madde 5

Tebliğat

Taraflar yukarıda yazılı adreslerin yasal tebligat adresleri olduğunu ve adres değişikliklerini iade taahhütlü olarak ya da noter kanalı ile birbirlerine bildirmedikleri takdirde bu adreslere yapılacak olan tebligatların geçerli olduğunu kabul ve taahhüt ederler.

Madde 6

Uyuşmazlıkların Çözümü

İşbu sözleşmenin uygulanmasından ve sözleşmesel edimlerin yerine getirilmemesinden kaynaklanan uyuşmazlıkların çözümü Türk hukuk kuralları uygulanmak suretiyle Türk Mahkemeleri tarafından çözümlenecektir. Taraflar Ankara Mahkeme ve İcra Dairelerinin yetkisini şimdiden geri dönülmez bir biçimde kabul etmektedirler.


Madde 7

Bu sözleşmenin hükümleri tarafların onayından sonra yürürlüğe girer.

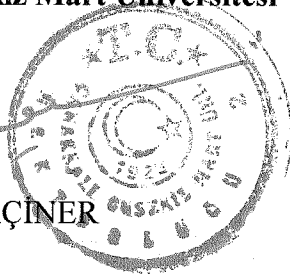
Madde 8

İşbu sözleşme 8 (sekiz) maddeden ibaret olup 2 (iki) nüsha olarak hazırlanmış ve taraflarca 29/11/2012 tarihinde imzalanmıştır.


Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Adına


Prof. Dr. Sedat LAÇİNER

Rektör



Yunus Emre Enstitüsü
Adına


Prof. Dr. Ali Fuat BILKAN

Enstitü Başkanı

